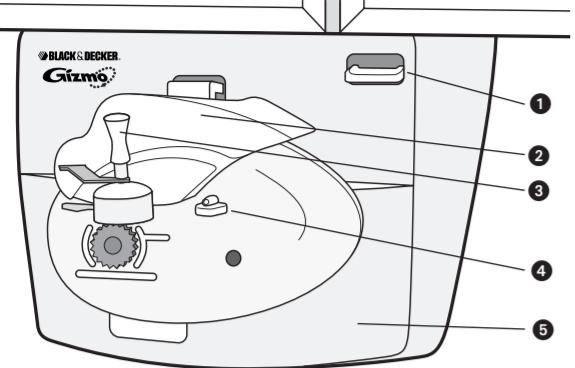


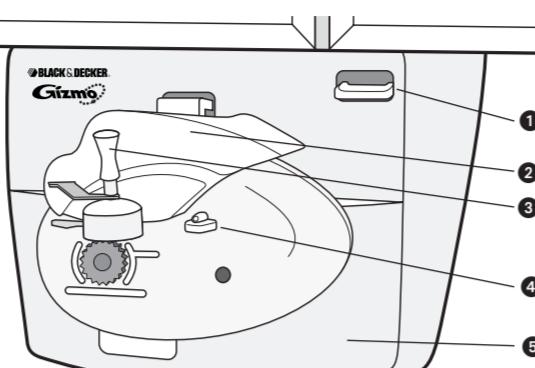
Product may vary slightly from what is illustrated.



1. Unit release lever
2. Blade assembly with operating lever (Part#177046-00)
3. Lid release
4. Locating tab
5. Mounting base (GC200 series) (Part# 177451-00)
6. Mounting hardware kit (not shown) (GC200 series) (Part# 177451-00)
7. AC adapter (not shown) (Part #CC100-01)

† Consumer replaceable

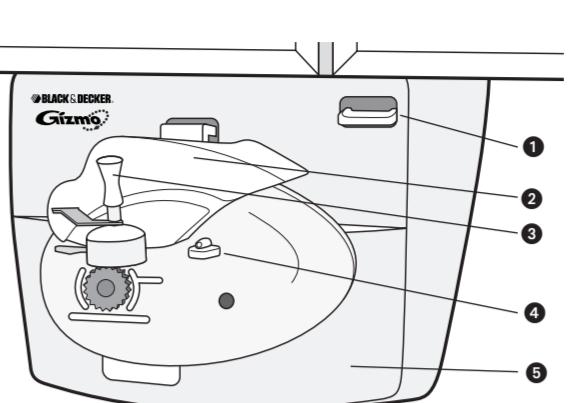
Este producto puede variar ligeramente del que aparece ilustrado.



1. Palanca para desenganchar la unidad
2. Ensamble de la cuchilla con palanca de operación (Part#177046-00)
3. Expulsor de tapas
4. Guía
5. Base de montaje (serie GC200) (Part# 177451-00)
6. Juego de piezas de montaje (no se muestra) (serie GC200) (Part #177451-00)
7. Adaptador de CA (no se muestra) (Part#GC100-01)

†Reemplazable por el consumidor

Le produit peut différer légèrement de celui illustré.



1. Levier de dégagement de l'appareil
2. Couteau et levier de fonctionnement (Part#177046-00)
3. Dispositif de dégagement du couvercle
4. Patte de positionnement
5. Socle (série GC200)
6. Kit de ferrures de fixation (non montré) (série GC200) (Part# 177451-00)
7. Adaptateur CA (non montré) (Part# GC100-01)

† Remplaçable par le consommateur

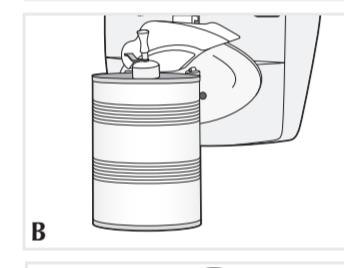
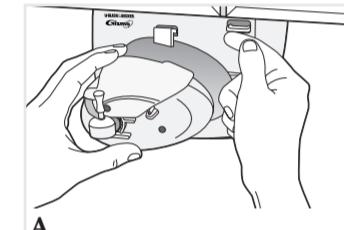
## How to Use

This appliance is for household use only.

### CHARGING PROCEDURES

1. Before first use, you will need to charge the can opener for 24 hours. Subsequent charges as needed should be for 12 hours or overnight. When fully charged, the Gizmo™ cordless can opener is powered to open about a month's worth of cans, based on 6 cans per week (one can – 20 seconds).
2. To charge the can opener, plug the small end of the AC adaptor into the can opener and plug the other end into a standard wall outlet.
3. Before charging again, make sure unit is fully discharged by removing it from the mounting base, holding lever down and letting unit run until it stops. Then recharge unit for 24 hours following the above procedures.
4. Recharging the unit after each short use may shorten the life of the nickel-cadmium battery.
5. If the can opener doesn't function, make sure that when the unit is charging the AC adaptor is plugged in and the outlet is not controlled by a wall switch.

### TO OPEN A CAN



**Note:** You may use the Gizmo™ can opener as an independent portable unit at a stove, over a pet dish, or over the sink by pushing unit release lever up to remove unit from the base (A). For GC200 series, you may open cans while the unit is mounted as a tSpacemaker® can opener in its mounting base (B).

1. Install the blade assembly by fitting the key spindle into the key notch and lowering the operating lever until it is properly seated (D). Plug the AC adapter into an electrical outlet.

2. Lift operating lever and position a can so that the rim is under the locating tab, then push down on lever, making sure the blade is inside the rim (C). If using mounted, it is not necessary to hold lever down or hold the can during cutting, however, you may have to support very tall or heavy cans. If using as a portable, let the can opener "walk around" the can hands-free.

**Note:** Cans of 28 oz. (784 g) or more (such as stewed tomatoes or large coffee cans), as well as cans 2 1/8" (54 mm) or less in diameter (such as small tomato paste cans) cannot be opened using the unit in the mounted base. For cans of these sizes, attach the unit directly to the can.

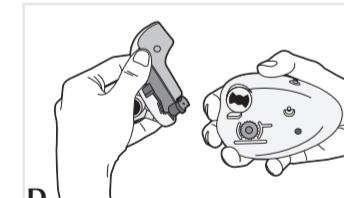
3. When the can is opened, the Gizmo™ can opener will stop automatically. To remove can from a mounted can opener, hold can with one hand and raise lever with the other. If using unit independently, just lift lever and remove unit from can.

4. **Caution:** Avoid contact with the cut edges of can or lids — they are sharp. Take the unit to a trash can, pull lid release on magnet, and safely discard lid from the magnet without touching it.

## Care and Cleaning

This product contains no user serviceable parts. Refer service to qualified service personnel.

### CLEANING YOUR CAN OPENER



1. For GC200 series, remove unit by pushing unit release lever up and pulling it out of the mounting base (see A). Wipe the mounting and exterior of the unit with a soft damp cloth. Do not use abrasive cleansers or scouring pads. Never immerse unit or AC adapter in water.
2. Lift operating lever up as far as it will go and pull the blade assembly straight out away from the can opener (D). Wash in sudsy water by hand and dry thoroughly. You may put the blade assembly in the dishwasher, top rack only.
3. Before replacing the blade assembly, wipe unit body and area around the drive wheel with a slightly damp cloth or sponge. To replace assembly, fit the key spindle into the key notch, push in, and lower lever until it is "seated" in place.

### BATTERY REMOVAL AND DISPOSAL

This product uses rechargeable, recyclable nickel-cadmium batteries. When the batteries can no longer be charged, they should be removed, recycled, or disposed of properly. These batteries must not be incinerated or composted.

### IMPORTANT: DO NOT ATTEMPT TO REMOVE THE PLASTIC COVERING FROM THE BATTERIES.

#### Removal:

1. Remove blade assembly from the unit. (See "Care and Cleaning"). Use a small Phillips screwdriver to remove the screws on the unit and pry the two halves apart. You will see two barrel shaped batteries and connections. If the batteries have leaked or vented, wear protective gloves before touching them.
2. Disconnect negative (-) black wire from one battery by sliding the connection off the battery. Disconnect positive (+) red wire in the same way. Lift the battery pack out.

### WHY YOU SHOULD RECYCLE YOUR RECHARGEABLE BATTERIES

Unlike alkaline batteries that may last only a few weeks, nickel-cadmium (Ni-Cd) batteries can be recharged over and over again. Though Ni-Cd batteries last far longer than alkalines — usually 2 to 3 years — they eventually will no longer hold a charge. When that happens, some consumers throw away the batteries or the product itself which is wasteful and harmful to the environment. To help avoid this, contact your local recycling center for information on dropping off spent batteries.

The RBRC™ (Rechargeable Battery Recycling Corporation) Seal on the nickel-cadmium battery (or battery pack) indicates that the costs to recycle the battery (or battery pack) at the end of its useful life have already been paid. In some areas, it is illegal to place spent nickel-cadmium batteries in the trash or municipal solid waste stream and the RBRC™ program provides an environmentally-conscious alternative. RBRC has established programs in the United States to facilitate the collection of spent nickel-cadmium batteries. Help protect our environment and conserve natural resources by bringing the spent nickel-cadmium battery to your participating local retailer for recycling. You may also contact your local recycling center for information on dropping off spent batteries in your town.



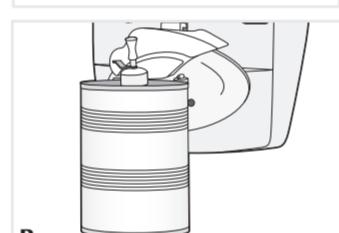
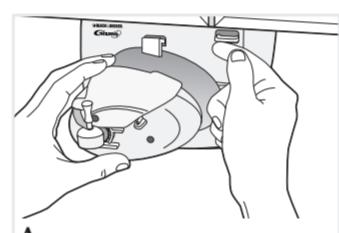
## Como usar

Este producto es solamente para uso doméstico.

### PROCEDIMIENTO DE CARGA

1. Antes de utilizar el abrelatas por primera vez, es necesario cargarlo durante 24 horas. De ahí en más, puede cargarse según sea necesario durante 12 horas o durante la noche. Con plena carga, el abrelatas inalámbrico Gizmo™ tiene potencia para funcionar durante aproximadamente un mes. Esto equivale a 6 latas por semana (una lata – 20 segundos).
2. Para cargar el abrelatas, conecte el extremo pequeño del adaptador de CA al abrelatas y el otro extremo a una toma de corriente estándar.
3. Antes de cargarlo de nuevo, asegúrese de que el aparato esté completamente descargado. Para ello, aléjelo de la base de montaje, mantenga la palanca oprimida y permita que funcione hasta que se detenga. Luego cargue el abrelatas durante 24 horas según el procedimiento anterior. Si el aparato se recarga después de cada uso, la batería de níquel-cadmio perderá efectividad.
4. Si el abrelatas no funciona, antes de cargar la unidad asegúrese que la base de carga esté conectada y que la toma de corriente no esté controlada por un interruptor de pared.

### PARA ABRIR UNA LATA



**Nota:** Uno puede utilizar el abrelatas Gizmo™ como un aparato portátil sobre la estufa, el fregadero o sobre el plato de una mascota con solo empujar la palanca que suelta el aparato de la base (A). **Para los modelos de la serie GC200** también se puede abrir las latas mientras el aparato permanece instalado en la base de montaje tSpacemaker® (B).

1. Para instalar el montaje de la cuchilla haga coincidir el eje de llave con la ranura de llave y baje la palanca de operación hasta encajar debidamente (ver la ilustración D). Enchufe el adaptador de CA a una toma de corriente.

2. Alce la palanca de operación y coloque una lata de modo que el borde quede debajo de la guía, luego baje la palanca, asegurándose que la cuchilla esté adentro del borde de la lata (C). Si el abrelatas está instalado debajo de un gabinete, no es necesario bajar la palanca ni sujetar las latas, **a menos que las latas sean muy altas o pesadas.** Como unidad portátil permite que el abrelatas "cicle" y abra la lata sin asistencia de las manos.

**Nota:** Las latas de 784 g (28 oz) o mayores (como las de tomates enteros o las latas grandes de café), al igual que las latas con 54 mm (2 1/8") de diámetro (como las latas pequeñas de pasta de tomate) no pueden abrirse con la unidad en la base de montaje. Para las latas de dichos tamaños, enganche la unidad directamente a las latas.

3. Una vez abierta la lata, el abrelatas Gizmo™ para automáticamente. Para retirar una lata cuando la unidad está instalada debajo de un gabinete, sujeté la lata con una mano y alce la palanca con la otra. De lo contrario, sólo alce la palanca y retire la unidad de la lata.

4. **Precaución:** Evite el contacto con los bordes de las latas y las tapas porque tienen mucho filo. Lleve el abrelatas al cesto de la basura, hale el expulsor de tapas en el magnete y deseche la tapa de forma segura sin tocar los bordes afilados.

## Cuidado y limpieza

Este aparato no contiene piezas reparables por el consumidor. Para servicio, acuda a personal de asistencia calificado.

### LIMPIEZA DEL ABRELATAS

1. **Para los modelos de la serie G200**, empuje la palanca y retire el aparato de la base de montaje (A). Limpie la base de montaje y el exterior del aparato con un paño suave humedecido. No utilice limpiadores ni almohadillas abrasivas. Jamás sumerja el aparato ni el adaptador de CA en agua.



2. Alce la palanca de operación hasta donde alcance y hale hacia afuera el ensamble de la cuchilla, alejándolo del abrelatas (D). Lávelo a mano con agua y jabón y séquelo bien. El ensamble de la cuchilla también puede lavarse en la bandeja superior de la máquina lavaplatos únicamente.

3. Antes de instalar el ensamble de la cuchilla, límpie el cuerpo de la unidad y el área alrededor de la rueda de propulsión con un paño ligeramente humedecido o con una esponja. Para reemplazar el ensamble, acomode el eje de llave en la ranura, empújelo hacia adentro y baje la palanca hasta caer en su lugar.

**REMOCIÓN Y DISPOSICIÓN DE LAS BATERIAS**  
Este producto funciona con baterías de níquel cadmio recargables. Una vez que las baterías no pueden recargarse más, deben ser removidas, recicladas, o desecharse apropiadamente. Estas baterías no deben ser incineradas ni desecharse en la basura.

### IMPORTANTE: NUNCA RETIRE LA CUBIERTA PLÁSTICA QUE PROTEGE LAS BATERIAS.

#### Remoción:

1. Retire el ensamble de la cuchilla de la unidad. (Consulte "Limpieza del abrelatas"). Use un destornillador Phillips pequeño para retirar los tornillos y separar la unidad. Observará dos baterías cilíndricas y las conexiones.
2. Deslice el alambre negativo (-) negro para desconectarlo de la batería. De la misma manera, desconecte el alambre positivo (+) rojo. Alce y saque el paquete de las baterías.

### POR QUÉ SE DEBEN RECICLAR LAS BATERÍAS

A diferencia de las baterías alcalinas que duran únicamente algunas semanas, las baterías de níquel cadmio (Ni-Cd) pueden recargarse repetidas veces. Sin embargo, aunque las baterías Ni-Cd duran mucho más que las alcalinas, por lo general de 2 a 3 años, con el tiempo no pueden recargarse más. Cuando esto sucede, algunos consumidores desean las baterías o el producto, produciendo desperdicio y serio daño al medio ambiente. A fin de evitar este problema, llame al centro de reciclaje más cercano para que le indiquen como proceder para reciclar las baterías apropiadamente.

**El sello RBRC™ Rechargeable Battery Recycling Corporation** que aparece en las baterías de níquel cadmio (Ni-Cd) o en el paquete, indica que una vez gastadas las baterías, el costo para reciclarlas ha sido ya cubierto.

En algunas áreas es prohibido desechar baterías de níquel cadmio en la basura o en los desperdicios municipales y el programa RBRC™ brinda una alternativa favorable para el medio ambiente. El RBRC™ ha establecido programas dentro de los Estados Unidos a fin de facilitar la colecta de baterías de níquel cadmio ya usadas. Ayude a proteger el medio ambiente y a conservar los recursos naturales llevando toda batería de níquel cadmio ya gastada a los vendedores locales que participan en el programa de reciclaje. También puede informarse por medio del centro de reciclaje de su municipio.

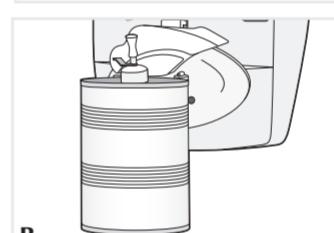
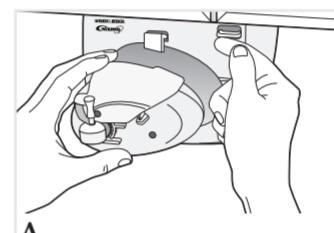
## Utilisation

L'appareil est conçu pour une utilisation domestique seulement.

### CONSIGNES RELATIVES AU CHARGEMENT

1. Avant la première utilisation, il faut charger l'ouvre-boîtes pendant 24 heures. Les charges subséquentes nécessaires devraient durer 12 heures ou se faire la nuit. Lorsque l'appareil est chargé à bloc, on peut s'en servir pour ouvrir des boîtes pendant environ un mois, à raison de 6 boîtes par semaine (une boîte – 20 secondes).
2. Pour charger l'ouvre-boîtes, brancher la petite extrémité de l'adaptateur c.a. dans l'appareil et brancher l'autre extrémité dans une prise murale standard.
3. Avant de charger l'appareil de nouveau, s'assurer qu'il est complètement déchargé en le retirant du socle de montage, en abaissant le levier et en laissant l'appareil fonctionner jusqu'à ce qu'il s'arrête. On peut alors recharger l'appareil pendant 24 heures en se conformant aux directives précédentes. Lorsqu'on recharge l'appareil après chaque utilisation, on risque de raccourcir la durée de la pile au nickel-cadmium.
4. Lorsque l'ouvre-boîtes ne fonctionne pas, s'assurer lors du chargement que l'adaptateur c.a. est branché et que la prise n'est pas contrôlée par un interrupteur mural.

### OUVERTURE DES BOÎTES



**Note :** On peut utiliser l'ouvre-boîtes comme un appareil manuel près de la cuisinière, au-dessus de l'éculle del chien ou au-dessous de l'évier en poussant le levier de dégagement de l'appareil vers le haut pour retirer l'appareil du socle (A). **Pour les appareils de la série GC200,** on peut également servir de l'appareil fixé dans son socle de montage comme un ouvre-boîtes tSpacemaker® (B).

1. Installer le couteau en insérant la tige à clavette dans l'encoche et en abaissant le levier de fonctionnement jusqu'à ce que l'appareil soit bien en place (D). Brancher l'adaptateur c.a. dans une prise.

2. Soulever le levier de fonctionnement et placer la boîte sous la patte de positionnement, puis abaisser le levier de sorte que le couteau se trouve à l'intérieur du rebord de la boîte (C). Lorsque l'appareil est installé, il n'est pas nécessaire de maintenir le levier abaissé ni de soutenir la boîte. Il peut être toutefois nécessaire de soutenir de grandes lourdes boîtes. Lorsqu'on l'utilise comme un appareil portatif, on peut le laisser tourner autour de la boîte en fonctionnement « mains libres ».

**Note :</**

